



Zmluva na vypracovanie Správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie pre úsek rýchlostnej cesty R7 Nové Zámky – Čaka

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Číslo objednávateľa: ZH/2011/0594

Číslo zhotoviteľa: 7730-00

Čl. 1 Zmluvné strany

1.1

Objednávateľ:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské nivy 45, 821 09 Bratislava

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri

Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 3518/B

predstavenstvo zastúpené:

Ing. Ján Kotuľa, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Viktória Chomová, členka predstavenstva

Osoby oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

- vo veciach cenových:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

35 919 001

DIČ:

2021937775

IČ DPH:

SK2021937775

Tel./Fax:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

1.2

Zhotoviteľ:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

v zastúpení:

DOPRAVOPROJEKT, a.s.

Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava

Akciová spoločnosť,

predstavenstvo

Ing. arch. Gabriel Koczkáš,

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s.

Ing. Bartolomej Šechný,

podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ a.s.

Ing. Daniela Karasová

člen predstavenstva

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

- vo veciach cenových:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

31 322 000

DIČ:

202054770

Tel./Fax:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské nivy 45

821 09 BRATISLAVA

- 146 -

Čl. 2 Predmet zmluvy

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve o dielo (ďalej len „zmluva“) pre objednávateľa a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:

Vypracovanie Správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie pre úsek rýchlostnej cesty R7 Nové Zámky – Čaka

v súlade so zákonom 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „správa o hodnotení alebo dielo“)

2.2 Objávateľ sa zaväzuje, že spôsobom dohodnutým v tejto zmluve dielo dokončené riadne a včas prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie cenu podľa čl. 6 tejto zmluvy a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

Čl. 3 Rozsah a obsah predmetu plnenia

3.1 Rozsah a obsah diela podľa bodu 2.1 je špecifikovaný v súťažných podkladoch (ďalej len „SP“) objednávateľa a ich prílohách, ktoré spolu s ponukou zhotoviteľa tvoria súčasť tejto zmluvy. Správa o hodnotení bude vypracovaná v súlade so súťažnými podkladmi.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny podľa odseku 6.1:

- v tlačenej podobe v počte: 48 ks
- v digitálnej podobe na CD: 2 ks
- výtlačky navyše:
 - prehľadná situácia – súčasný stav v M 1:25 000 5 ks
 - prehľadná situácia – mapa vplyvov a opatrení v M 1:25 000 5 ks
 - prehľadná situácia - ortofotomapa vplyvov a opatrení v M 1:25 000 5 ks
- Informačný bulletin:
 - v tlačenej podobe v počte: 150 ks
 - v digitálnej na CD: 2 ks

Výkresovú časť dokumentácie vo formáte dwg alebo dgn, textovú a tabuľkovú časť vo formáte .doc a .xls, obrázkovú časť vo formáte .pdf a jpg a kompletnú dokumentáciu vo formáte .pdf.

Čl. 4 Podklady a spolupôsobenie objednávateľa

4.1 Objávateľ poskytne zhotoviteľovi po uzatvorení tejto zmluvy nasledujúce podklady:

4.1.1 Technická štúdia Rýchlostná cesta Bratislava – Lučenec, úsek R7 Nové Zámky – Čaka, vypracoval Dopravoprojekt, a.s. Bratislava, 10/2005,

4.1.2 Zámer EIA Rýchlostná cesta R7 Dunajská Streda – Nové Zámky, vypracoval Dopravoprojekt, a.s. Bratislava, 05/2009,

4.1.3 Zámer EIA Rýchlostná cesta R7 Nové Zámky – Čaka, vypracoval Dopravoprojekt, a.s., Bratislava, 08/2009,

4.1.4 Rozsah hodnotenia určený podľa § 30 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov navrhovanej činnosti Rýchlostná cesta R7 Nové Zámky – Čaka, vypracovalo MŽP SR 13.11.2009.

4.2 V priebehu vykonávania diela sa uskutočnia pracovné rokovania medzi zhotoviteľom a objednávateľom (ďalej len „pracovné rokovanie“) podľa požiadaviek objednávateľa. Z pracovného rokovania sa vyhotoví zápis (ďalej len „zápis z pracovného rokovania“), ktorého rovnopis obdrží každá zmluvná strana a ktorý je podkladom v zmysle bodu 4.3 tohto článku. Zhotoviteľ bude počas pracovných rokovaní objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela v súlade s časovým harmonogramom prác. Zoznam účastníkov pracovného rokovania dohodne zhotoviteľ s objednávateľom spravidla 14 dní vopred pred jeho konaním.

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské Nivy 45

821 09 BRATISLAVA

- 146 -

- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie, a to najmä poskytovaním upresňujúcich alebo doplňujúcich údajov alebo nevyhnutných podkladov potrebných na vykonanie diela v súlade s touto zmluvou.
- 4.4 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie uvedené v bode 4.3 tohto článku v lehote a spôsobom dohodnutom obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. 5 Čas plnenia

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy takto:
- 5.1.1 Koncept správy o hodnotení so zapracovaním pripomienok z jej záverečného prerokovania a informačný bulletin predložiť 15 dní pred termínom dodania na dobu 7 dní.
- 5.1.2 Kompletná Správa o hodnotení: do 30.11.2011
- 5.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a osobným odovzdaním diela v lehote podľa bodu 5.1.2 a v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. 2 a 3 tejto zmluvy osobe objednávateľa oprávnenej konať vo veciach technických podľa ods. 1.1. Preberací protokol podpíšu osoby oprávnené konať vo veciach technických za každú zo zmluvných strán. Preberací protokol sa vyhotoví v štyroch vyhotoveniach, po dva pre každú zmluvnú stranu.

Čl. 6 Cena diela, platobné a fakturačné podmienky

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania diela, ako aj náklady na opravy, úpravy a korekcie diela. Cena podľa prijatej ponuky zhotoviteľa predstavuje:

Dokumentácia	Cena bez DPH v EUR	DPH 20 % V EUR	Cena s DPH v EUR
Správa o hodnotení a informačný bulletin	26 782.49	5 356.50	32 138.99

Slovom: tridsaťdvatisícjedenstotridsaťosem celých a deväťdesiatdeväť stotín eura

Špecifikácia ceny prác tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1.

- 6.2 Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť faktúru do 15 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.
- 6.3 Z celkovej fakturovanej ceny diela vrátane DPH zadrží objednávateľ čiastku vo výške 20 % z ceny diela bez DPH po dobu troch mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu, počas ktorých objednávateľ podrobne preskúma dielo. V prípade ak objednávateľ pri preskúmaní diela v rámci trojmesačnej lehoty zistí nedostatky (vady, nedorobky) diela bude zádržné uvoľnené až po ich odstránení, na základe písomnej žiadosti zhotoviteľa.
- 6.4 Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať úroky alebo úroky z omeškania zo zadržanej čiastky odo dňa zadržania až do momentu, kedy je objednávateľ povinný v zmysle tejto zmluvy uvoľniť zádržné zhotoviteľovi.
- 6.5 Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa §71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, číslo stavby 1468 podľa číselníka objednávateľa, fakturovanú sumu rozčleniť / priradiť podľa špecifikácie verejnej práce na V3_2. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje alebo ak bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské Nivy 45

821 09 BRATISLAVA

- 146 -

lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry.

- 6.6 Splatnosť faktúry je tridsať kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia do sídla objednávateľa.
- 6.7 Na účely fakturácie za deň dodania diela považuje deň podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 6.8 Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť dodatok k zmluve, ktorým sa mení rozsah alebo obsah diela vyplývajúci z tejto zmluvy, ak vznikne potreba zmeny obsahu alebo rozsahu diela, ktorá nebola predvídateľná v čase uzatvorenia tejto zmluvy (ďalej len „naviac práce“). Podkladom na uzatvorenie tohto dodatku bude písomný súhlas objednávateľa s naviac prácami alebo písomná požiadavka objednávateľa na naviac práce. Cenu diela uvedenú v tomto článku je prípustné v tomto prípade zmeniť, ak naviac práce budú mať na ňu preukázateľný vplyv.
- 6.9 V prípade zmeny ceny diela podľa bodu 6.8 tohto článku naviac práce budú ocenené podľa jednotkových cien uvedených v ponuke zhotoviteľa.

Čl. 7 Sankcie

- 7.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s vypracovaním a odovzdaním diela alebo ktorejkoľvek jeho časti v zmluvne dohodnutom termíne má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela uvedenej v článku 6 bod 6.1 za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 7.3 O použití ktorejkoľvek zo sankcií objednávateľ bezodkladne upozorní zhotoviteľa.
- 7.4 Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

Čl. 8 Zodpovednosť za vady

- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní diela bude postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike a príslušné technické normy vzťahujúce sa na dielo.
- 8.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vykoná podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a v súťažných podkladoch, že bude mať vlastností určené v tejto zmluve a v súťažných podkladoch a že bude bez väd.
- 8.3 Ak pri vykonávaní diela zhotoviteľom vzniknú nejasnosti týkajúce sa vlastností diela alebo spôsobu jeho vykonávania, ktoré nemožno odstrániť výkladom tejto zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje pri ich riešení riadiť sa príslušnými písomnými pokynmi objednávateľa, písomnými dohodami zmluvných strán týkajúcimi sa týchto nejasností a zápismi z pracovných stretnutí (ods. 4.2 článku 4).
- 8.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu vady diela je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenou oprávnenou osobou. Záručná lehota začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami a trvá po dobu 5 rokov. V písomnom oznámení o vade objednávateľ súčasne určí aj lehotu na odstránenie vady.

Čl. 9 Zánik zmluvy

- 9.1 Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností oboch zmluvných strán aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou alebo písomnou výpoveďou objednávateľa.

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské Nivy 43

821 09 BRATISLAVA

- 146 -

- 9.2 V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak sa preukáže, že zhotoviteľ v ponuke predložil nepravdivé doklady alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje.
- 9.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ak zhotoviteľ koná v rozpore s touto zmluvou, súťažnými podkladmi, právnymi predpismi a na písomnú výzvu zhotoviteľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni.
- 9.5 Pre právnu úpravu odstúpenia od zmluvy a vzájomných nárokov zmluvných strán z neho vyplývajúcich primerane platia ustanovenia § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.6 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení zhotoviteľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene zhotoviteľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy. Za akúkoľvek inú zmenu sa považuje aj zmena bankového spojenia zhotoviteľa, pričom k tejto informácii predloží aj potvrdenie príslušnej banky
- 9.7 Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je 15 kalendárnych dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede do sídla zhotoviteľa.
- 9.8 V prípade výpovede zmluvy podľa bodu 9.7 tohto článku má zhotoviteľ nárok, aby mu objednávateľ zaplatil časť ceny diela uvedenú v článku 6 tejto zmluvy zodpovedajúcu vykonaným prácam na diele ku dňu uplynutia výpovednej lehoty. Pre platobné a fakturačné podmienky primerane platia ustanovenia článku 6 tejto zmluvy.

Čl. 10 Ostatné ustanovenia

- 10.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo, ani niektorú z jeho častí nepoužiť bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve. Ustanovenia osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike tým nie sú dotknuté.
- 10.2 Zhotoviteľ je oprávnený použiť skutočnosť, že vykonal dielo, na propagáciu svojej činnosti na verejnosti. Musí však pritom chrániť oprávnené záujmy objednávateľa. Ustanovenia osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike tým nie sú dotknuté.
- 10.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu objednávateľ poskytol na vykonanie diela podľa bodu 4.1 článku 4 tejto zmluvy, v lehote dvoch týždňov odo dňa, v ktorom bolo dielo alebo niektorá z jeho častí, ktorej vykonania sa týkali, odovzdaná a prevzatá podľa článku 5 tejto zmluvy, resp. do dvoch týždňov po ukončení zmluvy podľa článku 9 tejto zmluvy.
- 10.4 Vlastnícke právo k dielu objednávateľ nadobúda dňom jeho odovzdania a prevzatia podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 10.5 Nebezpečenstvo škody na diele prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa súčasne s prechodom vlastníckeho práva podľa bodu 10.4 tohto článku.

Virodná diálničná spoločnosť, a.s.

Mlynské Nivy 43

821 09 BRATISLAVA

- 146 -

Čl. 11 Doručovanie

11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Čl. 12 Záverečné ustanovenia

- 12.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike, najmä zákona č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach a zákona o cenách.
- 12.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe číslovaných, štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán podpísaných, písomných dodatkov. Lehota na prijatie návrhu dodatku je tridsať kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bol návrh dodatku doručený do sídla druhej zmluvnej strany.
- 12.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží objednávatel' a dva zhotoviteľ.
- 12.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda zmluva deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 12.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.
- 12.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
č. 1 – Špecifikácia ceny prác.
- 12.7 Súčasťou zmluvy sú súťažné podklady objednávateľa a ponuka zhotoviteľa.

V Bratislave, dňa : 06. 10. 2011

Objednávatel':

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 146 -

.....
Ing. Ján Kotul'a
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

.....
Ing. Viktória Chomová
členka predstavenstva

V Bratislave, dňa:

Zhotoviteľ:

POBŇHOVACÍ KONTEXT, a.s.
IČO: 46124217
022 01 Bratislava
Pilsnerova 1

.....
Ing. Bartolomej Šechný
podpredseda predstavenstva a
obchodno-technický riaditeľ a.s.

.....
Ing. Daniela Karasová
člen predstavenstva

Špecifikácia ceny prác

	Činnosť	sadzba €/ h	sadzba €/h	sadzba €/h	sadzba €/ h	Cena celkom v EUR
		36.51	28.21	21.91		
		Potrebný počet hodín				
1	Správa o hodnotení	200.00	320.00	440.00		25 969.60 €
2	Informačný bulletin	10.00	5.00	14.00		812.89 €
Navrhovaná celková cena bez DPH						26 782.49 €
DPH 20 %						5 356.50 €
Navrhovaná celková cena s DPH						32 138.99 €

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
 Mlynské Nivy 45
 821 09 BRÁTISLAVA
 146